It was during the winter of my 17th year.

神都不知道的工作組
小鳥老師專區小分隊

Yume Yume Shinjuu

CHAPTER 1

Kojima Lalako

神都不知道的工作組
[敵]老師專用小分隊

BECAUSE, ISN'T THIS JUST LIKE BEING HIT ON?
YOU DON'T CARE? WHAT IF HE DOES SOME STRANGE THINGS TO YOU?
WHAT'S UP WITH YOU? WHY WON'T YOU JUST GIVE US YOUR BLESSING?
.....
...THAT'S NOT WHAT I MEAN...
BUT HE WASN'T TRYING TO LURE ME INTO SOME RELIGIOUS CULT.
NOR WAS HE SURROUNDED BY ANY UNDERLINGS
...ALTHOUGH I ADMIT I WAS A BIT SCARED AT FIRST...
The ice cream's so good.

STATON MALL
JR Kashiwa Station
-SORRY FOR MAKING YOU COME WITH ME TO THE STA-TION...
IT'S FINE
IS... IS THAT SO?
SORRY, BUT I DON'T REALLY RE-MEMBER MY TIME AT SOUDOU
BUT I'M GLAD I GOT TO SEE YOU
TH-THEN, GOODBYE
ROOKU-KUN
YUZURU.

神都不知道的工作組
小老師專用小分隊

SO I'M HAPPY THAT WE CAN MEET AGAIN LIKE THIS.
HEY, YUZURU.
Again..
And again.
Silent and sweet words that..
DO YOU WANT US TO TRY DATING?
Start from the head and disperse themselves throughout.

神都不知道的工作組
小編老師專屬小分隊

神都漢化組的工作組
小鳥老師專精小分隊

EH? YOU'RE MEETING HIM TOMORROW TOO!?
JUST KIDDING I'LL ASK HIM WHEN I SEE HIM TOMORROW.
Slash
ISN'T IT BECAUSE THEY'VE FALLEN FOR ME?
WHO KNOWS?
HEHE RYOSUKE-KUN...
BIG BROTHER'S TAKING A STEP AHEAD OF YOU IN THE ROAD TO ADULTHOOD.
神都，我知道的工作組
HUH...?
I MAY SAY I'M TAKING A STEP...
BUT I MAY HAVE ALREADY CROSSED OVER IT!!
We've already kissed!
YOU'RE ONLY OLDER THAN ME BY 2 MONTHS
UGH
Good night, boy.
AHAHAHA. GOOD NIGHT, LITTLE KID!

But these things...
Really do exist.
Just like a shoujo manga.
But I hope...
I hope that this isn't a dream.

11-5
YUZURU...

IT'S NOT A DREAM. //
ARE YOU NOT FEELING WELL?
AH, I'M FINE.
I'M JUST A BIT EXCITED, SO I'M SPEECLESS.
IF YOU NOT FEELING WELL, THEN TELL ME
I'LL TAKE YOU TO THE HOSPITAL.
OH, COME TO THINK OF IT,
DO YOU HAVE ANY PHOTOS?
HOW KIND..

Something weird...

AH...

神都不知道的工作組
[地老師專屬小分隊

神都不知道的工作組
小老師專用小分隊

IT...
IT'S NOT BAD... I...
...TOWARDS ROOKU-KUN.
IT'S NOT ROOKU-KUN.
CALL ME TAKUMI.
TOWARDS...
I HAVEN'T..
MORE..
TOWARDS TAKUMI.
YUZURU.

There is..
An aching sound in my heart.
DON'T SAY ANYMORE
神都不知道的工作組
小編老師專用小分隊
...NO, TAKUMI-KUN.
AH
HA
HA
THIS ISN'T AN UNWANTED SOUND IS IT?
YUZURU, YOU'RE SENSITIVE HERE TOO.
WHAT A LEWD GUY.
AH—
Takumi-kun's finger...
is warm.

神都不知道的工作組

Becoming abnormal.

SCRATCH

SCRATCH
SCRATCH
THEN IT'S A PROMISE, YUZURU.
SCRATCH
Eh..? His face..
YEAH!
SCRATCH
IT'S A PROMISE OKAY?
I can't see it because of the shadow.
I'LL ALWAYS BE WAITING HERE.
SCRATCH

神都不知道的工作組
小龜老師專助小分隊

Didn't I tell you that you'll catch a cold if you sleep on the couch?
IT'S FINE, RYO-SUKE
JUST LET HIM SLEEP THERE
BUT HE LOOKS SO TIRED.
HEY YUZURU, GO SLEEP IN YOUR BED.
WHEN HE GETS HOME, HE JUST COL-LAPSES
神都不知道的工作組
小島老師專屬小分隊
AH, COME TO THINK OF IT.
I'LL TAKE HIM THERE.
IT'LL BE BAD IF HE CATCHES A COLD.
DO YOU KNOW IF YUZURU HAD A CHILDHOOD FRIEND CALLED ROKKU TAKUMI IN SOUDOU?
WHAT?

神都不知道的工作組
|老師專用小分隊

GEEZE...
WHAT HAPPENED?
THAT BOYFRIEND OF YOURS.
DO YOU NORMALLY LEAVE SO MANY KISS MARKS?
... DON'T BE SO DEFENSELESS WHEN YOU SLEEP.
神都不知道的工作組

神都不知道的工作組
•小鳥老師專用小•分隊

神都不知道的工作組
小鳥老師專助小分隊

神都不知道的工作組
小編老師偷偷的小分隔

OH, SEEMS LIKE ANOTHER NEWBIE WAS FIRED.

WOW, ANOTHER ONE? OUR WORK ISN'T EVEN THAT DIFFICULT.

WELL, I TAKE TOO MANY BREAKS, SO PUT ME DOWN FOR NEXT WEEK'S SHIFT.

DON'T WORRY ABOUT IT. I'LL DO IT.

BUT YOU'VE TAKEN SO MANY SHIFTS

YOU WON'T BE ABLE TO DO ANY OTHER WORK

THAT'S OKAY.

MY PHOTO-SHOOTS AREN'T GET-TING ANY-WHERE AND IT'S PRETTY FREE.

AND YOU HAVE A LOVER, DON'T YOU?

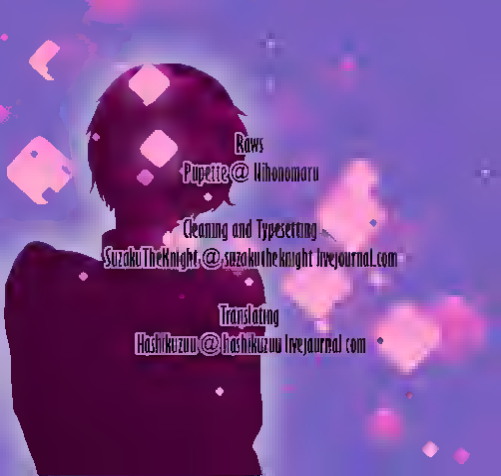
THAT COMES FIRST, RIGHT?

EH...?

神都不知道的工作組
小編老師專用小分隊

HEHE.
THAT'S NOT LIKE YOU, TAKUMI.
IT'S SURPRISING TO HEAR THOSE WORDS COMING FROM YOUR MOUTH.
THEN, I'M GOING FIRST.
ALRIGHT GOOD WORK, AND DON'T PUSH YOURSELF TOO HARD.
...THANKS, TAKUMI.
YOU BETTER CHERISH YOU "GIRLFRIEND."
CUTE KIDS MIGHT BE SNATCHED AWAY BY OTHER PEOPLE.
神都不知道的工作組

神都不知道的工作組
下載者翻譯請不分隊


Raws
Pupette @ Hihonomaru
Cleaning and Typesetting
SuzakuTheKnight @ suzakutheknight livejournal com
Translating
Hashikuzuu @ hashikuzuu livejournal com

知道的工作組
小鳥老師專屬小分隊

Yume Yume Shinjuu

Kojima Lalako

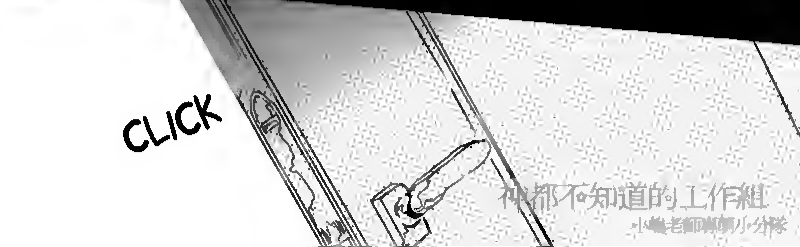
CHAPTER 1

Spring 2004
I WON'T ACKNOWL-EDGE THIS!
BAM
...WHY DO I GOTTA CALL THAT GUY MY OLDER BRO-THER?
BECAUSE...
HEY, WHY ARE YOU SAY-ING THIS AGAIN.

It's already been a month since my dad re-married and brought my new stepmother's kid home.
OF COURSE IT'S BECAUSE YUZURU'S OLDER THAN YOU
UNHAPPY
I was against my dad re-marrying, and so it's obvious that I'd be against the idea of getting a new brother...
AND IS HE RE-TARDED?
HE DOESN'T SAY A WORD SO IT'S FRUS-TRATING.

Why do I have to get scolded?

Everyone is focused on Yuzuru...



神都不知道的工作組

Shoot.
OH.
MEET
WHAT?
MOVE
WHAT...?

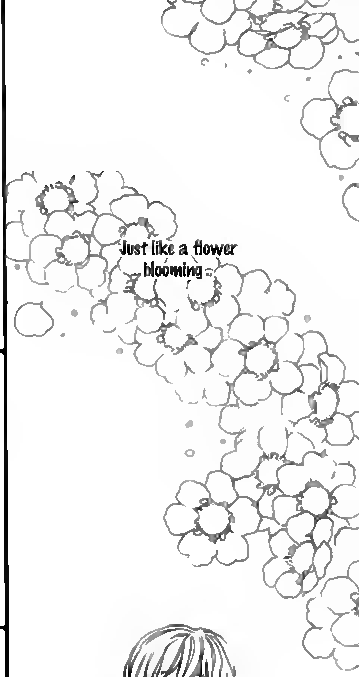
神都不知道的工作組
老師專用小分隊

EVEN IF YOU DON'T COOL IT, IT'LL BE FINE
SO...
PROUD
LOOK! I'M ALREADY OKAY!
IT HURTS~
IT HURTS MORE THAN WHEN MY DAD HIT ME~
OH, THIS ISN'T--.
It's not because it hurts

神都不知道的工作組
·小鳥老師專職小分隊

神都不知道的工作組
小鳴老師專用小分隊

神都不知道的工作組
[漫畫老師的青春小小分隊]



神都不知道的工作組
小老師制作小分隊

...Like you.

Today,

I met my fated other.

神都不知道的工作組

BEEP

39.6

CELSIUS?

I AL-READY BOUGHT IT!
GEEZE YOU AND YUZURU. WHAT'S WITH YOU TWO CATCHING COLDS?
Gulp
Gulp
SORRY. SIS POCARI CAN YOU GET ME SOME POCARI...?
SWI
SWAY
Here.
THAT'S WHAT I WANNA SAY.
ARE YOU SERIOUS?
Just set me on fire...
HUFF
BREATH
神都不知道的工作組
SAME AS YOU.
THOUGH HE'S ALREADY TAKEN HIS MEDICINE, HE DOESN'T SEEM TO BE GETTING ANY BETTER.
...HOW IS YUZURU...?
YEAH...
WHEN YUZURU FIRST CAME TO OUR HOUSE, HE KEPT GETTING SICK TOO
WASN'T HE FINE RECENTLY?
I guess you can't relax for long.

神秘不知道的工作組
小編老師帶你小心

~UGH.
WAH!
OH NO... YUZURU'S THROWN UP.
GOTTA GET A BAG...
RYOSUKE, HOLD YUZURU'S PHONE.
SORRY, COULD YOU CALL YUZURU'S WORKPLACE FOR ME?
SHUT
Ever since then...

PRESS
It's like...
A huge shackle has been freed.
神都不知道的工作組
小鳴老師專頁小分隊
I can't..
Ha
..Stop anymore.

神都不知道的工作組
小鳴老師專用小分隊

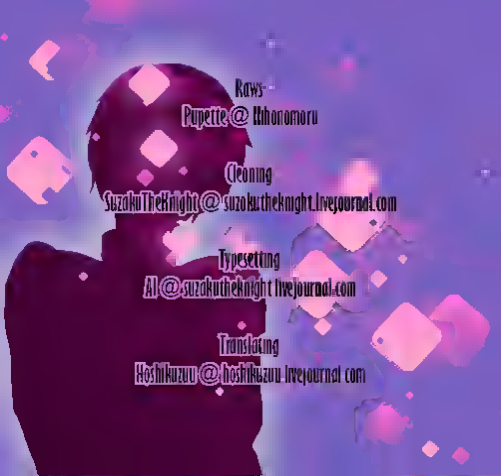
神都不知道的工作組
小鳴老師專屬小分隊

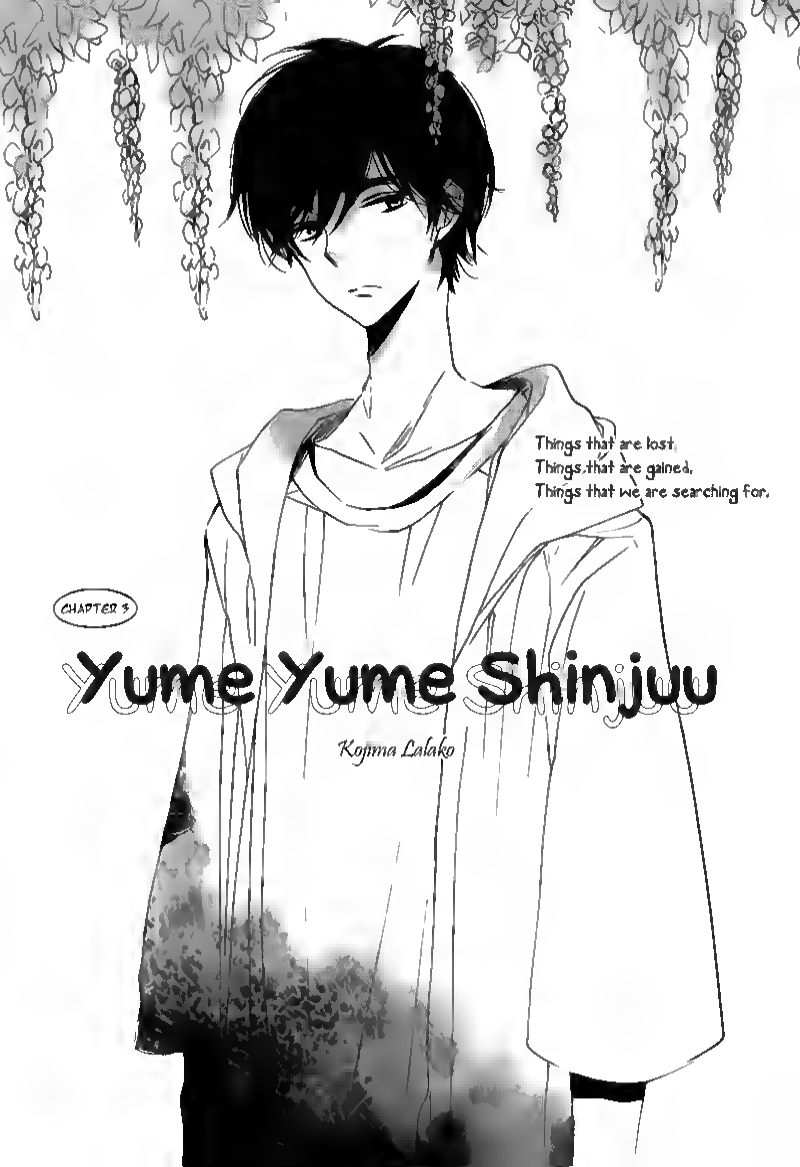
神都不知道的工作組
小鳴老師專用小分隊

Don't want
to kill them...

神都不知道的工作組

-IS THIS
ASHIYA-
SAN?


Raws
Pupette @ Hhoromoru
Cleaning
SuzakuTheKnight @ suzakutheknight.livejournal.com
Typesetting
Al @ suzakutheknight.livejournal.com
Translating
Hoshikuzuu @ hoshikuzuu.livejournal.com



CHAPTER 3

Yume Yume Shinjuu

Kojima Lalako

神都不知道的工作組

NO, I'M FINE.
CAN YOU WORK TODAY?
IF IT'S TOO MUCH, I CAN TAKE OVER FOR YOU.
...
TAKU-MI...
YANK!
GOOD BOY.
THERE, THERE

WHAT'S THAT?
WOOF WOOF
ARE YOU STUPID?
YOU
. ARE JUST LIKE A DOG I USED TO OWN.
神都不知道的工作組
CLICK
OKAY, OKAY-

...AHH
Beep
WHAT I WANT ISN'T THIS FATHER-SON LIKE RELATION-SHIP...
I REALLY WISH I COULD BE HIS DOG.
神都不知道的工作組
IF THAT WAS SO,
THEN I WOULD DIE OF HAPPI-NESS.

神都不知道的工作組

(小嶋老師專職小小分隊)

I DON'T CARE WHAT HAPPENED BETWEEN YOU TWO.
COULD YOU PLEASE STAY AWAY FROM YUZURU?
...DOES HE THINK OF HIMSELF AS A BODY-GUARD?
HE'S JUST THE YOUNGER BROTHER.
OH... WELL IF IT ISN'T YUZURU! IS YOUR BODY OKAY?

AH~ ABOUT THAT...
BY THE WAY, I COULDN'T REACH YOUR PHONE
This and that happened...
YEAH! I'M ALL BETTER~
EH?
YOU LOST IT!?
SERI-OUSLY? YOU CAN'T FIND IT?
YEAH. I WAS LOOKING FOR A LONG TIME~
YOU SHOULD AT LEAST FILE FOR A MISSING ITEM AT THE POLICE STATION
YEAH.
THE LAST TIME I SAW IT WAS AT HOME
BUT IF IT GOES ON LIKE THIS I WON'T BE ABLE TO GET IN TOUCH WITH IMPORTANT PEOPLE
BUMP
Ah don't...
被都不知道的工作

AH, MY PHONE I LOST IT... SO...
UWAH...
TAKUMI-KUN?
OH, GREAT!
I THOUGHT THAT IF I CAME HERE, I'D FIND YOU.
UM...

YUZURU..
COULD YOU COME HERE FOR A MOMENT?

WHAT HAPPENED?
I COULDN'T REACH YOU SUDDENLY
SO-SORRY..
I'M REALLY SORRY
EVERY-ONE IN MY FAMILY LOOKED, BUT...
THAT'S OKAY, SINCE WE WERE ABLE TO MEET AGAIN.
LET'S GO GRAB SOMETHING TO EAT.
OKAY. THEN IT'S MY TREAT TODAY!
IS THAT OKAY?
YUP. WHAT DO YOU WANT TO EAT? IS THERE ANY-THING SPE-CIFIC?

神都不知道的工作組
小編老師團隊小分隊

WE DON'T EVEN KNOW THE OTHER'S ADDRESS.
TA-
TAKUMI-KUN...
SO,
I RENTED THIS PLACE.
神都不知道的工作組

COME IN.
I-I'M COMING IN...
THOUGH THERE ISN'T ANYTHING HERE YET.
THIS PLACE.
YOU LIVE HERE?
BETTER PUT, IT'S MINE AND YOURS, RIGHT?
EH... BUT THE RENT...
DIDN'T I MENTION IT? MY FAMILY'S PRETTY WELL OFF.
SO, YOU DON'T NEED TO WORRY.

IS...
IS THAT SO?
I'D FEEL A BIT EMBARRASSED
YUZURU...
DO YOU REMEMBER YOUR TIME IN SOUDOU?
YEAH!
THIS WAS MADE FROM THE BIRCH LOCATED INSIDE THE SCHOOL.
EH!?
HOW NOSTALGIC!
OUR CLASSMATES OFTEN WENT TO THE STREET NEXT TO THE TREES TO BUY SNACKS.
AND THERE WAS A REALLY FAT CAT, RIGHT?
Like, that big.
THAT'S RIGHT!
He was too fat! He didn't even have a neck, anywhere.

BUT WHEN SUMMER CAME, IT WAS GONE.
UM, WHAT WAS IT...
IT WAS A FIRE.
THERE WAS A SHRINE BEHIND THE STREET,
AND THERE WAS A MYSTERIOUS FIRE
YOU DON'T REMEMBER?
EH...
THERE WAS A WHITE HOUSE WITH A TRIANGULAR ROOF NEXT TO THAT SHRINE.
SORRY
I DON'T REMEMBER...

IS THAT SO?
神都不知道的工作組
UM, SO.
I THINK WE SHOULD STILL SPLIT THE RENT FOR THIS PLACE
IT'S A BIT WEIRD IF I JUST LIVED HERE ALONE...
IT'S FINE.
SINCE IT'S JUST A ROOM FOR MAKING LOVE...
EH ..
making...?
ISN'T IT?
IT'S A PLACE WHERE I CAN LOCK YOU UP AND DO WHATEVER I WANT WITH YOU.
YOU DON'T WANT TO?

YUZURU...

YOU KNEW THIS WAS GOING TO HAPPEN. THAT'S WHY YOU CAME ALONG, RIGHT?

BUT...
I...
THERE'S STILL A LOT THAT I DON'T KNOW.
...WANT TO TALK A BIT MORE.
ABOUT A LOT OF STUFF...
SO...
OF COURSE...
I WANT TO DO THE SAME.
都不知道的工作組

神都不知道的工作組
小嶋老師專用小分隊

ARE...
ARE YOU ANGRY...?
ha
ha
神都不知道的工作組
小編老師專用小分隊
..HUH?
TA-
KUMI-KUN
DID YOU WANT ME TO SAY I WASN'T?

CAN'T I? DO YOU NOT WANT TO DO IT?
IS IT BECAUSE THIS IS YOUR FIRST TIME?
AH...
U-UM, RYOSUKE...
MY BROTHER SAID TO CALL HIM IF I GET BACK LATE...
...SO HIS NAME'S RYOSUKE?
THAT BROTHER OF YOURS...

TAKUMI-KUN, YOU KNOW RYOSUKE...
NN ..
神都不知道的工作組
小鳴老師專研小分隊
MM..
...NN
NGH...

NN...
-NGH...
部不知道的工作組
小鳥老師專屬小分隊
-WHA...?
HE HASN'T?
...EVER DONE THIS TO YOU?
HAS RYO-SUKE...
ha ha
pinsy

EH...
WHAT AN UNTRUST-WORTHY FELLOW HE IS.
...TAKU-MI-KUN
神都不知道的工作組
IT'S BECAUSE YOU L-LIKE ME.
THAT...
YOU'RE DOING THIS.
...RIGHT?
YEAH.
YOU'RE VERY CUTE.
SINCE WAY BACK THEN...

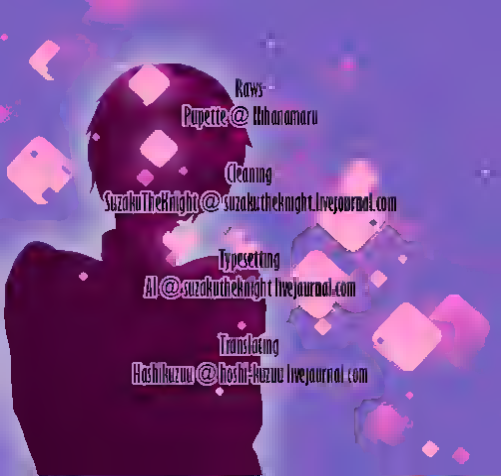
神都不知道的工作組
小編老師專職小分隊

ISN'T IT TIME FOR YOU TO SHUT UP?
神都不知道的工作組
WHAT'S SO GREAT ABOUT HIM?
THAT NOISY GUY.

IF YOU EVER MEET HIM, YOU'D DEFINITELY LIKE HIM TOO.
TCH. LIKE I'D WANNA DO SUCH A THING.
I'M FINE AS LONG AS I HAVE YOU.
IN THIS WORLD,
AS LONG AS YOU'RE WITH ME .
NOTHING ELSE IS IMPORTANT.

AYATO...

AS LONG AS YOU'RE HERE, THEN NOTHING ELSE...


Raws
Pupette @ Hihanamaru
Cleaning
SuzakuTheKnight @ suzakutheknight.livejournal.com
Typesetting
Al @ suzakutheknight.livejournal.com
Translating
Hoshikuzuu @ hoshi-kuzuu.livejournal.com

I HEARD THAT GOD DISAPPEARS DURING OCTOBER
IT'S THE GOD THAT COMES TO SPIRIT PEOPLE AWAY
INUGAMI?
MY GRANDMA SAID NOT TO GO TO THE SHRINE!
THAT'S RIGHT BECAUSE THE INUGAMI WILL APPEAR,
OH THAT I KNOW!
AND THEN ONLY THE BAD SPIRITS ARE LEFT BEHIND, RIGHT?
SO YOU BETTER NOT GO
THE LEGEND SAYS THAT YOU'LL BE KILLED BY HIM
IF YOU ARE STILL AT THE SHRINE WHEN THE SKY TURNS DARK,
HEY, YUZURU

神都不知道的工作組

Yume Yume Shinjuu
A SECRET JUST BETWEEN...
THE TWO OF THEM.
小嶋ララ子
Chapter 1

YUZURU~
AND I DON'T BELIEVE IN THOSE THINGS
IT'S NONE OF YOUR BUSINESS!
IS THAT WEIRD KID REALLY THAT GREAT?
HE DOESN'T EVEN COME TO SCHOOL
HE JUST STAYS INSIDE THAT SHRINE
DON'T YOU THINK THAT'S A BIT SCARY?
WHO CARES IF HE'S WEIRD?
ANYWAYS, HE'S NOT WEIRD!
That's not true.
EVERYONE'S SAYING THAT
YOU SHOULDN'T GET NEAR HIM.

That's not true. He's not like that.
He's...
D-DID YOU WAIT LONG?
My first...
I'M GLAD YOU COULD COME,
YUZURU.

神都不知道的工作組
[老師專屬小分隊

Rattle
NO..
NO...
NO...
WHAT IS THIS!?
WHY...?
WHY,
TAKUMI-KUN...?
NO...
WAY...

HINATA~ ARE YOU BUSY RIGHT NOW?

神都不知道的工作組

WHAT'S UP?
WELL, SOME GUY CAME IN JUST NOW ASKING FOR TAKUMI
HE WOULDN'T LISTEN WHEN I TOLD HIM TAKUMI WASN'T HERE AND HE REFUSES TO LEAVE.
LET ME GO.
THANKS!

神都不知道的工作組
小鳥老師專用小分隊

UM...
I DON'T KNOW WHAT YOU ARE TO HIM.
BUT GOING TO A PERSON'S WORKPLACE TO LOOK FOR HIM IS A BIT OVERBOARD.
...ARE YOU HIS FRIEND?
"FRIEND?"
YEAH.. PROBABLY.
THEN DO YOU KNOW WHERE YUZURU IS...?
...I DON'T KNOW ANY YUZURU.
EVEN IF I DID, I WOULDN'T TELL YOU.
...IT'S BEEN THREE DAYS SINCE HE HASN'T COME HOME.
神都不知道的工作組

IT WAS AFTER THAT ONE PHONE CALL.
IT COULDN'T HAVE HAD NOTHING TO DO WITH THAT GUY
...WHAT ARE YOU SAYING?
I'M PLANNING ON GOING TO THE COPS.
HUH?
WAIT A MINUTE...
HEY!
I THINK...

I THINK...
YUZURU'S BEEN ABDUCTED BY HIM
Rattle
Rattle

FIRST THINGS FIRST, I MUST...
I MUST ESTABLISH COMMUNICATION WITH THE OUTSIDE WORLD.
Scared
SO YOU'RE AWAKE?
THAT'S NO GOOD WALKING OUT TO THE HALLWAY ON YOUR OWN.
YOU MUST BE HUNGRY
I BOUGHT SOME FOOD.

I...
WANT TO GO HOME...
I WON'T LET YOU RETURN.. AND YOU WILL NEVER RETURN.
YOU SHOULD EAT SOME
I'LL FEED YOU IN BED.
UNTIL YOU BECOME A CORPSE...
FOR THE MOMENT.. NO, MAYBE UNTIL THE DAY YOU DIE
SMACK

神都不知道的工作組
小鳥老師專用小分隔

神都不知道的工作組
小鳥老師專研小分隊

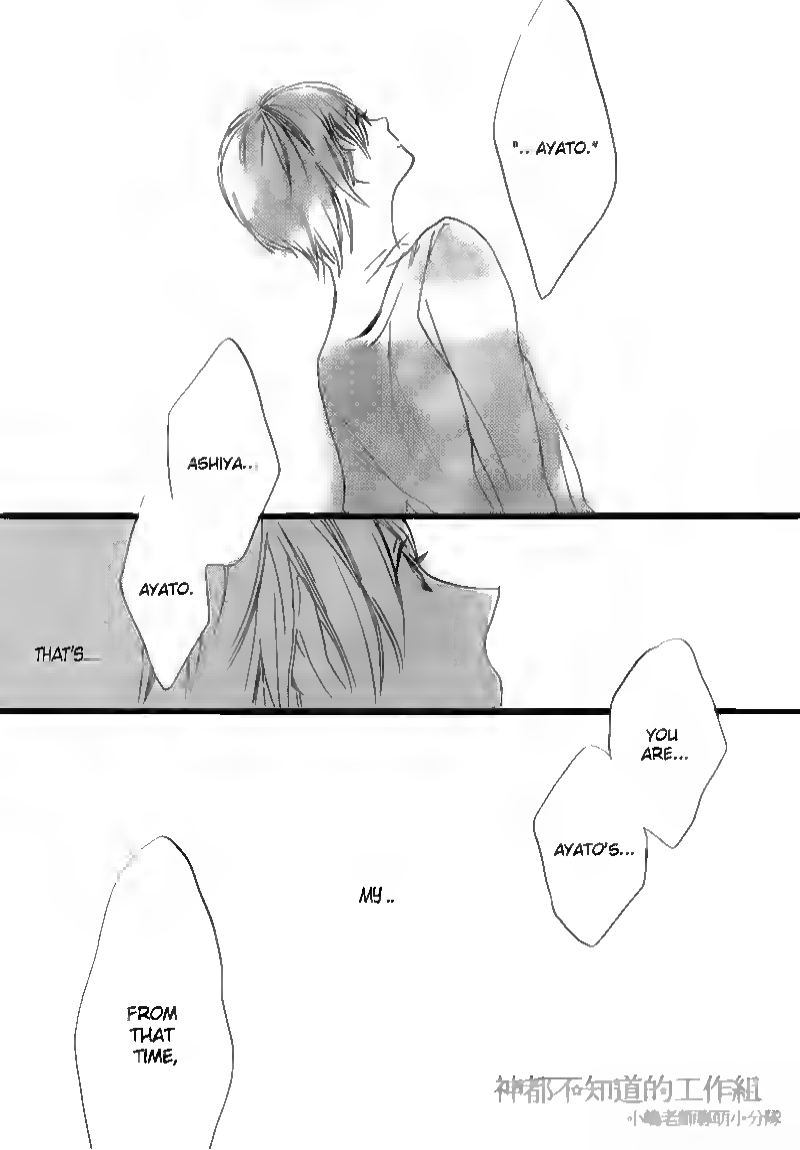
TAKUMI...
WHAT ARE YOU SAYING?
BUT IN REALITY, HE COULD HAVE ESCAPED.
IF HE WANTED TO RUN, HE COULD HAVE DONE SO AT ANY TIME
...BUT HE DIDN'T.
DO YOU KNOW WHY?
BECAUSE YOU TOLD HIM, "PLEASE STAY HERE."
YOU MADE A PROMISE WITH HIM, DIDN'T YOU, YUZURU?

THAT DAY,
IN THAT PLACE, YOU...
ABANDONED AYATO AND RAN AWAY.
WHAT...?
BUT WHY CAN YOU FORGET THAT?
WHAT IS HE SAYING?
YUZURU...
THE ONE WHO KILLED AYATO WAS YOU RIGHT?

UM, STARTING TODAY, HE IS GOING TO BE JOINING US.
ASHIYA AYATO.
EVERYONE PLEASE GET ALONG WITH HIM.
神都不知道的工作組
小嶋老師專用小分隔
ASHIYA'S PARENTS AREN'T HERE BECAUSE THEY'RE WORKING OVERSEAS
Amazing! Is he real?
What?
EVEYONE PLEASE HELP HIM.
Okay.
Ding
Dong
Ding
Dong
ASHIYA-KUN!
WAIT, ASHIYA-KUN!

I SAW IT BEFORE!
YOU WERE WITH SOMEONE THAT LOOKED A LOT LIKE YOU! THERE WERE TWO OF YOU!
I'M YOUR CLASSMATE, MACHIYA YUZURU!
YOUR HOUSE IS THE ONE WITH THE WHITE ROOF, RIGHT?
THE ONE NEAR THE SHRINE.
HEY- HOW DO YOU DO THAT?
IS IT MAGIC!?
PFT
I...
I'M BEING LAUGHED AT.
THAT'S NOT IT.
THAT'S MY YOUNGER BROTHER.
HA
HA
HA

神都不知道的工作組
小鳥老師專職小分隊



神都不知道的工作組
小鳥老師專頁小分隊

...MY FIRST FRIEND.

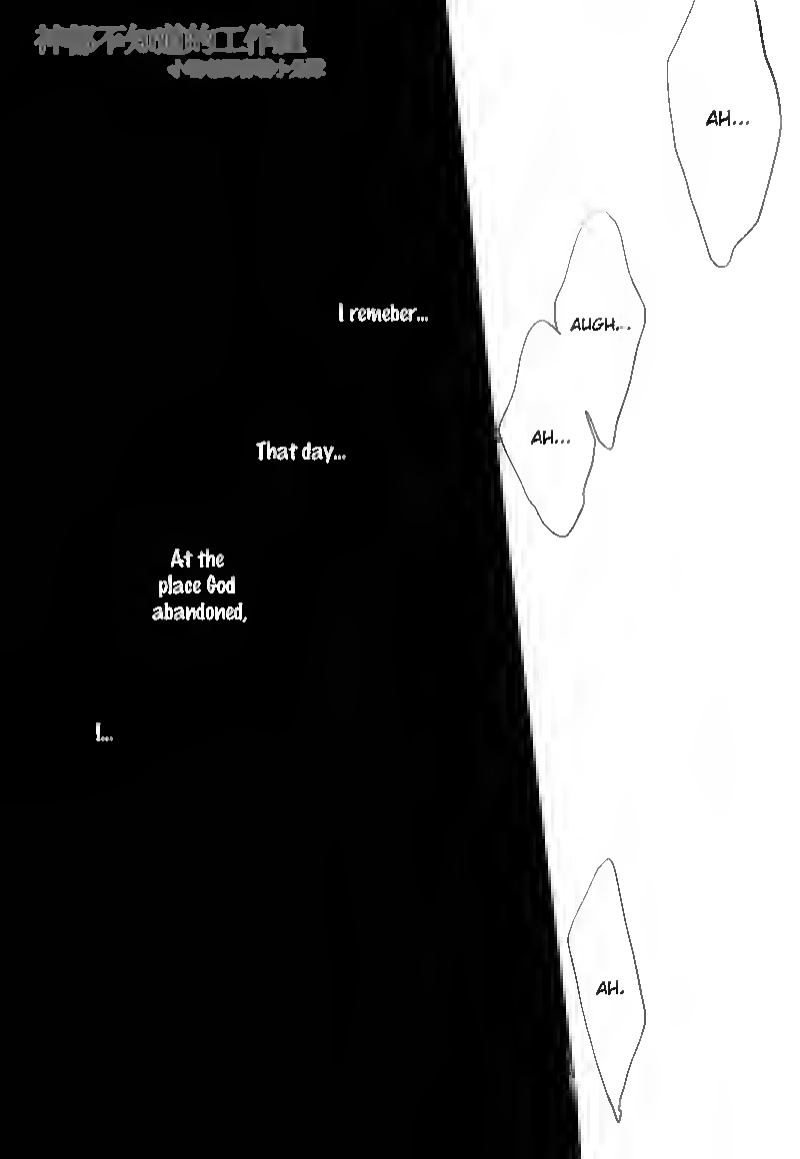
IT'S A PROMISE, YUZURU

AH

AH.

AHHH.

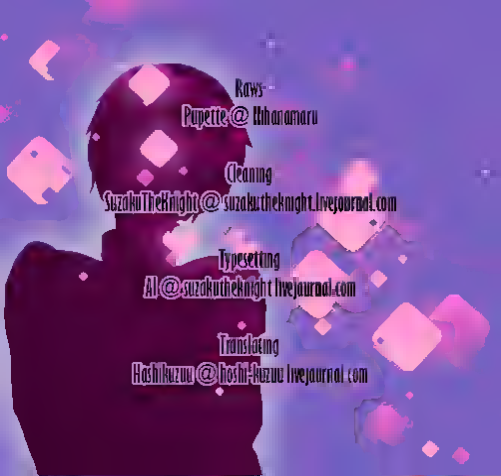
神聖不知道的工作室


I remeber...
That day...
At the place God abandoned,
I...
AUGH...
AH...
AH...
AH.

I killed him and then abandoned him.

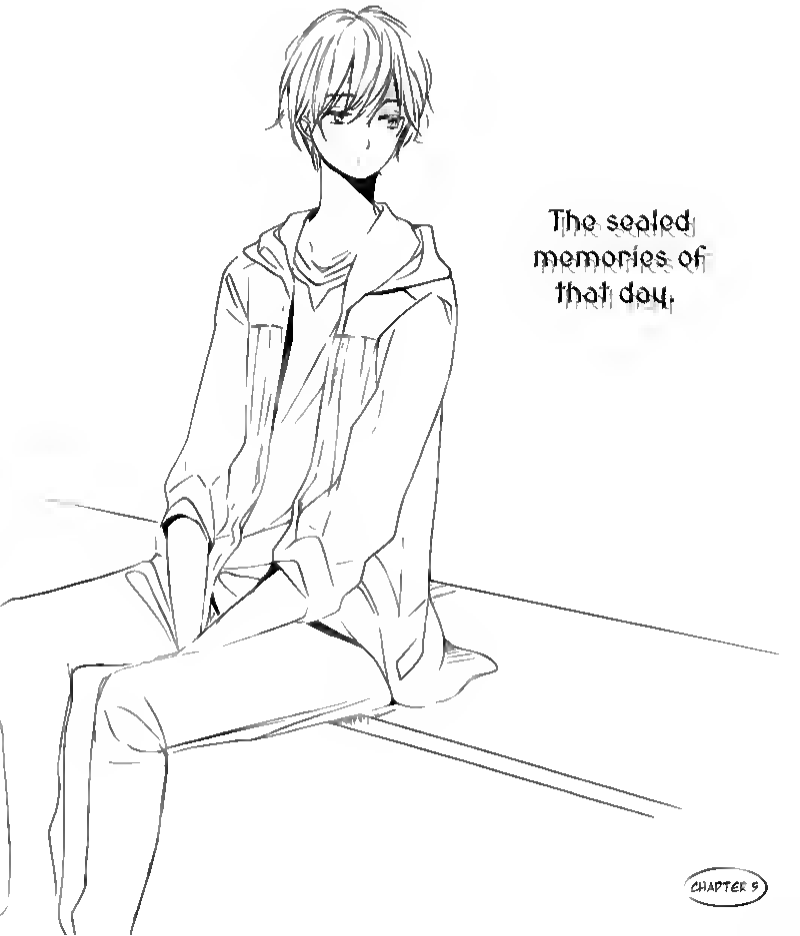
神都不知道的工作組

Yuwe Yuwe Shinhui


Raws
Pupette @ Hihanamaru
Cleaning
SuzakuTheKnight @ suzakutheknight.livejournal.com
Typesetting
Al @ suzakutheknight.livejournal.com
Translating
Hoshikuzuu @ hoshi-kuzuu.livejournal.com

Yume Yume Shinjuu

Kojima Lalako



CHAPTER 5

A feeling like some part of the heart is being ripped off.

神都不知道的工作組
老師專用小分隊

DID YOU STUDY FOR THE TEST TODAY?
NOPE. NOT AT ALL
IS IT A FIRE?
HEY, YUZURU.
THAT HOUSE IS THE ONE WE WALKED BY YESTERDAY WITH THE DOG THAT BARKED AT YOU. RIGHT?
-HUH?
HE HAD A RED COLLAR
WOAH... REALLY?
神都不知道的工作組

神都不知道的工作組
小鳥老師團隊小分隊

...EVEN IF HE WAS A SCARY PERSON,
HE WASN'T A BAD GUY SO...
WEREN'T YOU REALLY SCARED OF MORIYAMA-SAN?
YEAH... BUT IT FEELS LIKE I RCEIVED A HUGE SHOCK
IF THEY COULD CATCH THE CULPRIT REAL SOON
AND IT'S KAMINAZUKI,* THE "MONTH WITHOUT GODS" RIGHT NOW
...IT'D BE GREAT...
FIRES THAT HAPPEN WHEN THE GODS ARE NOT HOME,
CANNOT BE DOUSED EASILY BY WATER.

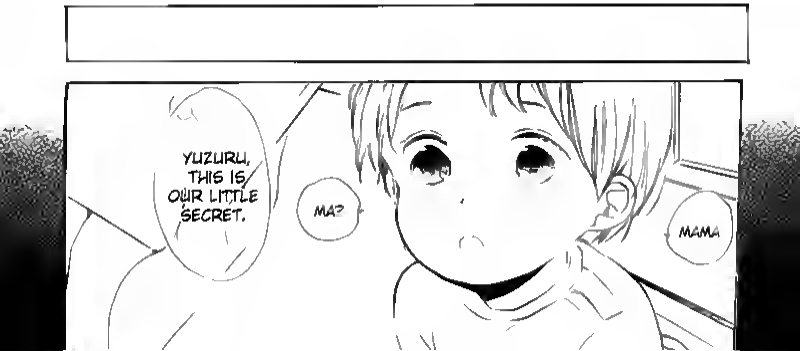
(T/N: THE TENTH MONTH OF THE LUNAR CALENDAR IN WHICH ALL THE GODS GATHER AT THE IZUMO SHRINE IS CALLED "MONTH OF THE GODS." HOWEVER, BECAUSE THERE ARE NO GODS ELSEWHERE IN THE COUNTRY, IT IS OFTEN REFERRED TO AS THE "MONTH WITHOUT GODS.")

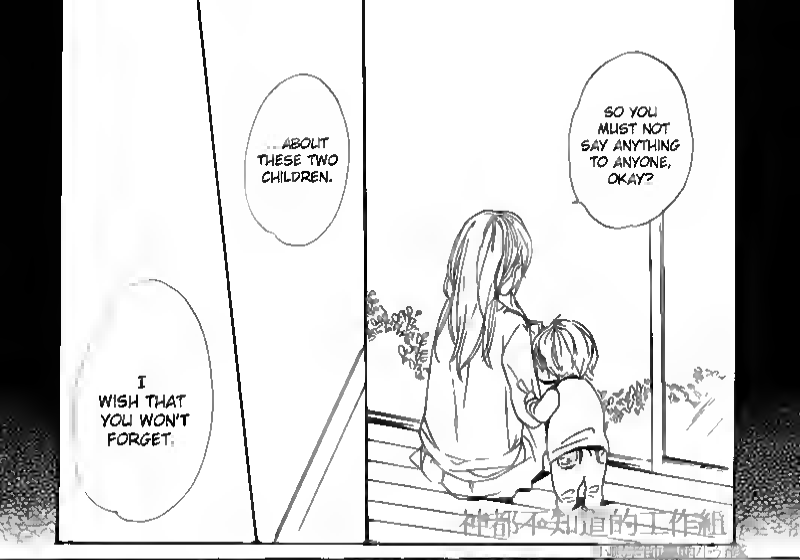
YOU AND YOUR FAMILY HAVE TO BE CAREFUL TOO!
IF THERE'S A SUSPICIOUS PERSON, THEN YOU GOTTA TELL EVERYONE!
GEEZE- DON'T SAY SUCH SCARY THINGS!
SNIFF
SNIFF
IF ANYTHING HAPPENED TO YOU, THEN I DON'T KNOW WHAT I WOULD DO-
THANK YOU, YUZURU.

神都不知道的工作組
[illegible]

神都不知道的工作組
小鳥老師專用小分隊

THAT HE CARRIES
THE SAME FLOWERY
SCENT AS MY MOM

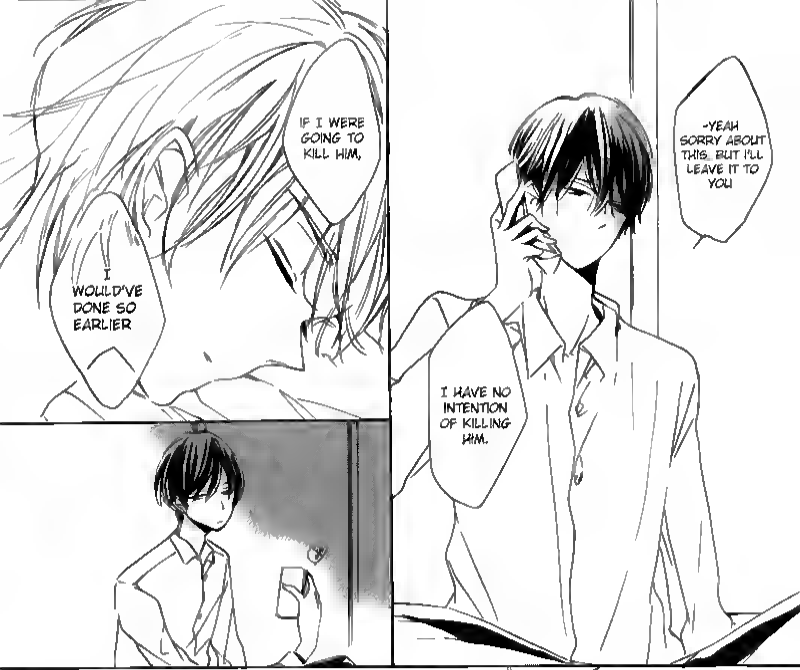



SO YOU MUST NOT SAY ANYTHING TO ANYONE, OKAY?
...ABOUT THESE TWO CHILDREN.
I WISH THAT YOU WON'T FORGET.

神都不知道的工作組

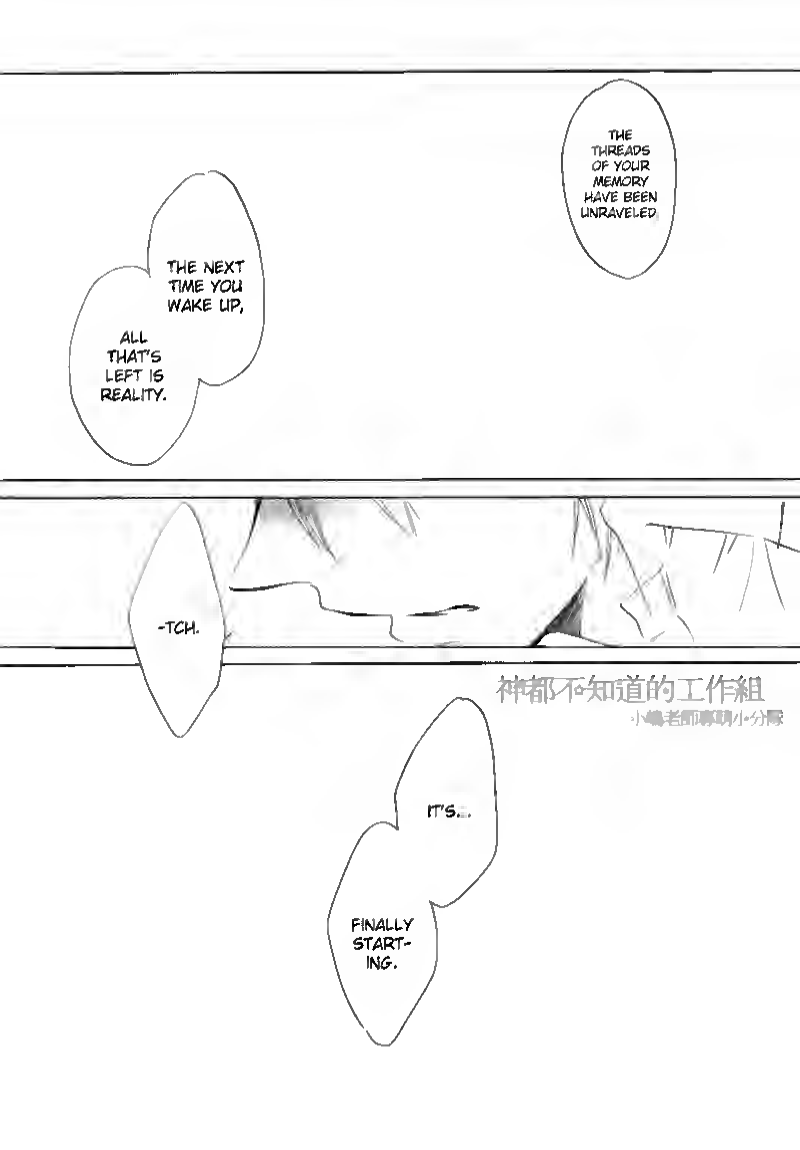
WHAT WAS THAT?
Ayato is...
My best-friend, and ..
And...
WHAT'S WRONG, YUZURU?

THEN WHO IS THAT?
神都不知道的工作組
小鳥老師專用小分隊
-HINATA? AHH, YEAH-
REALLY. RYOSUKE CAME OVER?



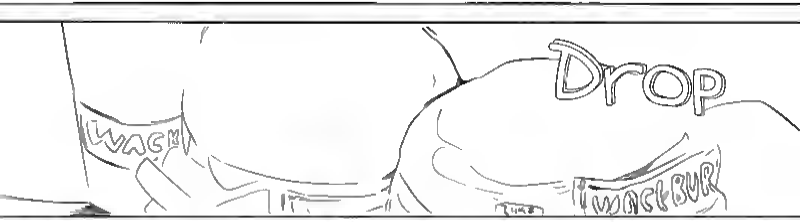
神都不知道的工作組
小鳥老師專屬小分隊

神都不知道的工作組
小鳥老師專研小分隊



神都不知道的工作組
小鳴老師專購小分隊

神都不知道的工作組
小鳥老師專用小分隊



THIS STUFF...
TAKUMI HIMSELF PROBABLY DOESN'T KNOW YET EITHER.
WHAT HIS TRUE FEELINGS ARE.
THEN,
WHY DID HE DO SUCH A THING...
TAKUMI CONSIDERED THAT DEAD GUY...
TO BE THE LAST OF HIS FAMILY.
COMPARED TO SOMEONE LIKE ME, WHO HAS NO FAMILY,
YOU MUST BE MORE CAPABLE OF PUTTING YOURSELF IN HIS SITUATION

神都不知道的工作組
小說老師專用小分隊

神都不知道的工作組
小鳴老師專用小分隊

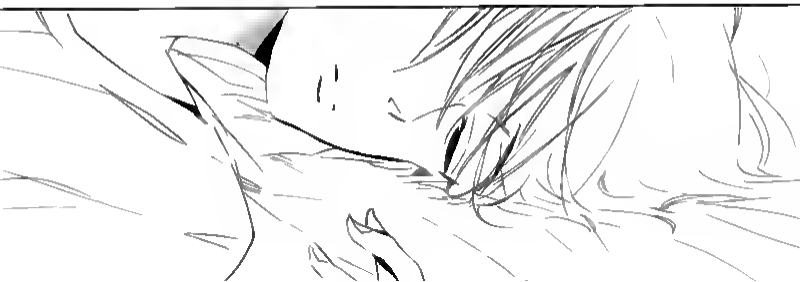
AHH... IT'S THIS BLUNTNESS OF YOURS.
IF TAKUMI SEES THIS, HE'D PROBABLY BE HURT.
NO...
YOU'RE IN PAIN, AREN'T YOU?
I DON'T CARE.
SO DON'T MAKE SUCH A SAD EXPRESSION!
Knock
YOU'RE...
DESPERATELY TRYING TO MAKE YUZURU PART OF YOUR FAMILY, RIGHT?
HOWEVER, YOU ENDED UP HAVING FEELINGS THAT WENT BEYOND THAT,
AND TAKUMI'S SEEN IT ALL.

REALLY WISH TO BECOME PART OF TAKUMI'S FAMILY.

神都不知道的工作組
小鳥老師專用小分隊

神都不知道的工作組
小老師專屬小分隊

神都不知道的工作組
·小嶋老師專屬小分隊



...HAAH
IT'S DRY...

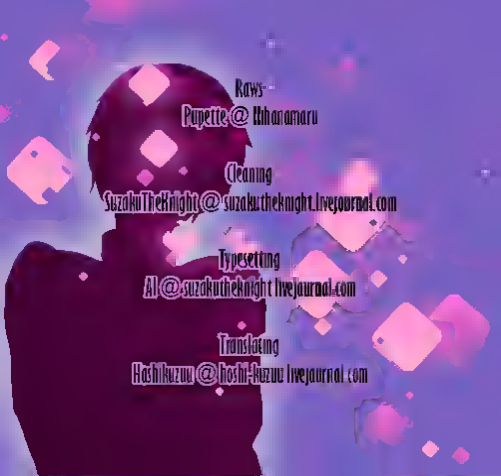
神都不知道的工作組
小鳴老師專精小分隊

I'VE RETURNED, TAKUMI.
I MISS THIS.

The scent of the magnolias.
Ashiya Takumi.
Ayato's twin brother.
ALSO PROBABLY...
MY LAST LIVING FAMILY.

神都不知道的工作組
小鳴老師專研小分隊

...GOODBYE, TAKUMI.
IT MUST GO.
神都不知道的工作組
To a place where gods do not exist.


Raws
Pupette @ Hihanamaru
Cleaning
SuzakuTheKnight @ suzakutheknight.livejournal.com
Typesetting
Al @ suzakutheknight.livejournal.com
Translating
Hoshikuzuu @ hoshi-kuzuu.livejournal.com

HE IS NEITHER GOD NOR HUMAN...

BETWEEN THE CRACKS OF THE PAST AND THE PRESENT...

神都不知道的工作組
小鳴老師專頁小分隊

SO.
WHEN A PERSON GETS LOST AND WANDERS INTO THE FOREST,
SKETCH
SKETCH
HE CONCEALS THEM AND THEN...
SKETCH
CONSUMES THEM UNTIL ALL THAT'S LEFT ARE BONES.
ONCE A YEAR,
SKETCH
DURING KAMINAZUKI, AT THE SHRINE, HE BECOMES HUNGRY.
SKETCH
UH...
UH...

神都不知道的工作組

GUFEEEH

THAT WAS
MY, AND THE TWO
TWINS' FATHER.

-HOW HE COULD HAVE SURVIVED ALL THIS TIME,
EVEN WE AREN'T TOO SURE.
THE MAJORITY OF HIS RESPIRATORY ORGANS HAVE BEEN BURNED
LEAVING US UNABLE TO DELIVER WATER TO HIS BODY THROUGH HIS MOUTH
HIS RIGHT WRIST, RIGHT SHOULDER, A THIRD OF HIS INTERNAL ORGANS, HALF OF HIS HEAD,
AND ALL THE WAY DOWN TO HIS FINGERNAILS HAVE SUFFERED SERIOUS INJURIES

NORMALLY SPEAKING THIS WOULD BE AN UNIMAGINABLE CIRCUMSTANCE
SLIDE
...IT REALLY IS A MIRACLE.
IT'S ONLY BEEN TWO WEEKS,
AND HE'S ALREADY...
Beep
COME BACK FROM THE DEAD.
Beep
Beep
Beep
Beep

THIS WASN'T BECAUSE WE APPLIED SPECIAL MEASURES
ACTUALLY, WE DIDN'T EVEN DO ANYTHING.
WHEN HE WAS FOUND, THE ORGANS THAT HAD ALREADY BEEN POISONED BY CARBON MONOXIDE...
WERE LIKE A PIECE OF WOOD SOAKED IN WATER
Beep
Beep
Beep
Beep
Beep
Beep
EVEN SO... IT'S REALLY UNBELIEVABLE

神都不知道的工作組
小嶋老師專屬小分隊

...SORRY.
EVEN THOUGH I SAID BEFORE THAT YOU DIDN'T HAVE TO CALL HIM
HE'D DEFINITELY BE WORRIED THAT I'VE BECOME LIKE THIS.
AH, IF YOU ARE HUNGRY, WANNA HAVE A PEACH? I'M APPARENTLY UNABLE TO.
WHY?
WHY DID YOU GO ALONE?

.. ALWAYS
I'VE ALWAYS KEPT HIM WAITING.
I DIDN'T WANT TO DO THAT ANYMORE.
.. I WANTED TO GO RECEIVE THEM.
AYATO AND FATHER
BACK THEN,
I OPENED THE DOORS OF THE TEMPLE.

THE TEACHER WHO SCOLDED YUZURU,
INCLUDING THIS MONTH'S, IT'S NOW A TOTAL OF SIX, RIGHT?
Kaminazuki's spirited away.
After that, it happened many times
THE CLASSMATE WHO THREW A STONE AT YUZURU,
IS THE LEGEND OF BEING SPIRITED AWAY TRUE?
BUT ALL WE'VE FOUND OF THE CORPSE WERE BONES, RIGHT?
JUST PAY HOMAGE TO THE SHRINE, PUT OUR SHOES AWAY, AND APOLOGIZE.
HOW FRIGHTENING.
神都不知道的工作組
YUZURU IS EXTREMELY SCARED OF THESE.
ARE WE REALLY GOING?

BUT... I'VE HAD ENOUGH.
THEY'RE ALL PEOPLE AROUND ME.
AND IT'S NOT JUST PEOPLE, A WHILE BACK, THERE WAS A DOG TOO.
IT'S ALL GOTTA BE MY FAULT.
YEAH.
BUT IT'S DANGEROUS GOING TO THAT PLACE AT NIGHTTIME
神都不知道的工作組
BUT...
IT'S OKAY.
...THEN,
I'LL GO WITH YOU.

I WILL...
PROTECT YOU, YUZURU.
...YEAH.
WHY?
神都不知道的工作組

Why is it during these times,
I feel like nothing will go wrong as long as I'm with Ayato?

WHAT IS THIS SOUND?
SO SCARY...
IT'S OKAY IT'S NOT SCARY
IT'S JUST THE SOUND OF A STOMACH GROWLING
ALSO, YOU PROBABLY KNOW THIS PERSON.
AYATO...
THIS IS A...
PERSON...?

THUD
THUD
THUD
THUD
THUD
THUD
...KUZE-KIRU.
THIS PERSON HAS BEEN WORRIED ABOUT YOU.
HE'S BEEN WORRYING AND WORRYING. HE WANTS TO PROTECT YOU SO MUCH.
I THOUGHT IF HE SAW YOU HE MIGHT CHANGE.
EVEN IF...
HE WERE TO ABANDON HIS MINIMAL GODLY DUTIES,
HE STILL WANTS TO STAY BESIDE THE CHILD OF THE WOMAN HE LOVED.

...BUT IN THE END, THIS WON'T MAKE YOU HAPPY.
I'M SORRY.
THUD
THUD
THUD
-RUN, YUZURU. .
FATHER IS ALREADY HUNGRY.
THUD
THUD
THUD
THEN, AYATO TOO...
BUT THEN IT'LL HAPPEN AGAIN AND AGAIN
BUT...
I CAN'T DO THAT...
S- PLEASE...
神都不知道的工作組
小嶋老師專用小分隊

神都不知道的工作組
•小鳴老師專精小分隊

ONLY YOU...

MUST FIND HAP-PINES..

SNORT
PLEASE DON'T FORGET
THOSE TWO.
AYA...
AYATO...

AYATO...!
THE PERSON CALLED "FATHER."
IN A DELUSIONAL STATE,
AFTER EATING AYATO, HE HELD HIS BONES CLOSE TO HIM AND WEPT IN THE DARK.
AFTER-WARD, HE LIT HIMSELF ON FIRE AND BURNED.
I...
AMIDST THE FIRE,
ONLY WATCHED
THAT IS...
THE STORY BEHIND THAT NIGHT.

SO I WANTED TO ONCE AGAIN,
GO TO THE TEMPLE TO SEE FATHER
IF I THINK LIKE THIS, I WON'T BE ABLE TO UNDERSTAND MYSELF.
EVEN IF I WERE TO BE KILLED, NOTHING CAN BE DONE.
BUT WHEN MY WRIST WAS BEING BURNED AND THE FAT TURNED A BRIGHT BLUE COLOR, IT WAS STILL MOVING
HEY, TAKUMI ..
...THE ONE WHO ISN'T HUMAN,
IS ME, ISN'T IT?
神都不知道的工作組
小編:老師專用小分隊

THE CULPRIT BEHIND EVERY-ONE...
GIVING UP THEIR HUMANITY TO PRO-TECT...
IS ME, ISN'T IT?
BECAUSE THIS FATHER WASN'T ABLE TO GO BACK TO BEING HUMAN, AYATO WAS EATEN,
AND YOU BECAME ALONE.

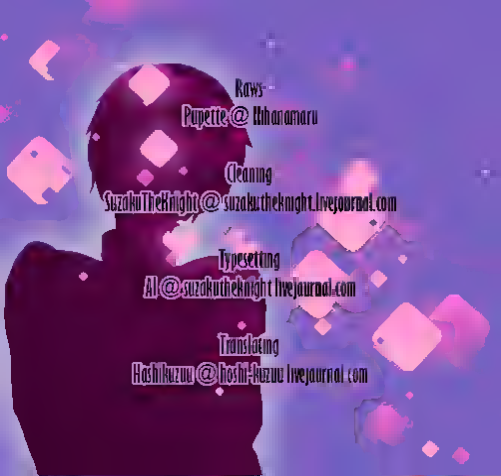
I CAUSED THE DEATH OF YOUR PRECIOUS PERSON
I'VE ALWAYS KEPT THIS AT THE BOTTOM OF MY MEMO-RIES.
...TAKUMI.
GRAB
ALWAYS, ALWAYS.
TAKUMI,
I'M SORRY.

神都不知道的工作組
·小嶋老師專頓小分隊

I DIDN'T WANT TO...
MAKE YOU GUYS UNHAPPY.
...SORRY, TAKUMI.
SORRY...
SORRY..
SORRY...

AYATO WHO GAMBLED AWAY HIS LIFE LOVING THIS GUY
AND FATHER WHO RISKED BECOMING A MONSTER IN ORDER TO PROTECT THIS GUY
SORRY...
SORRY...
TAKUMI, YOU WILL DEFINITELY
LIKE YUZURU TOO
ACTUALLY, I ALREADY KNEW.
PLEASE
PROTECT YUZURU
ROOKA... TAKUMI?
FROM THE FIRST TIME...
YUZURU LOOKED IN MY DIRECTION, THAT I'VE ALWAYS...
...SOMETHING LIKE REVENGE..
HAD ALREADY ENDED LONG AGO.
神都不知道的工作組

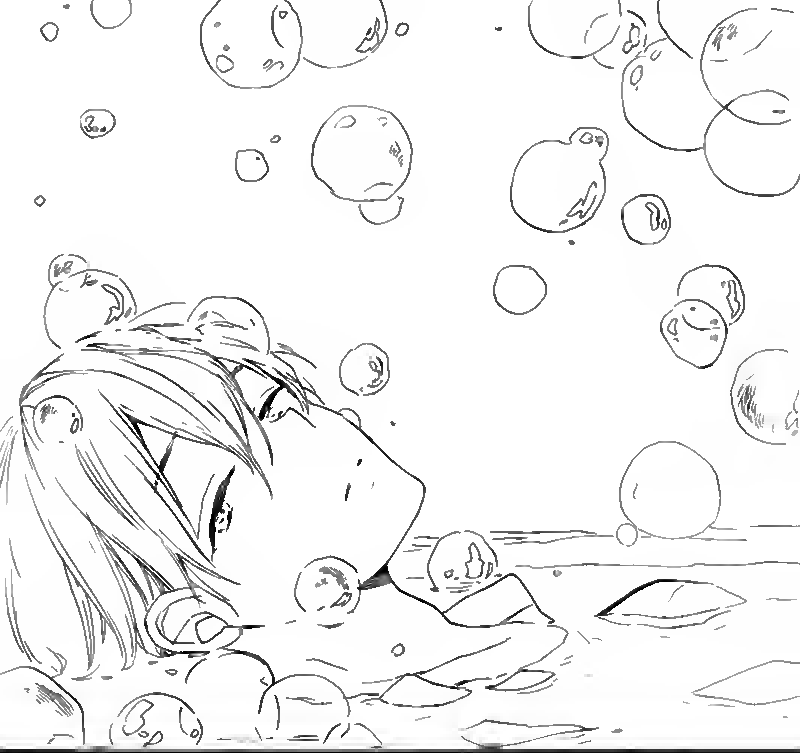
HAVE ALREADY FALLEN HEAD OVER HEELS IN LOVE WITH YUZURU


Raws
Pupette @ Hihanamaru
Cleaning
SuzakuTheKnight @ suzakutheknight.livejournal.com
Typesetting
Al @ suzakutheknight.livejournal.com
Translating
Hoshikuzuu @ hoshi-kuzuu.livejournal.com

IT'S ALL...

OVER.

神都不知道的工作組



Today
is Sunday,
December 20th
and this is the
morning news.

-YUZURU,
ARE YOU OKAY?
神都不知道的工作組
•小鳥老師專屬小分隊
...YEAH.
I'M FINE.
THESE SORTS OF WOUNDS WILL HEAL RIGHT UP.

神都不知道的工作組
•小鳴老師專訪小分隊

都不知道的工作組
小鳴老師專萌小分隊

神都不知道的工作組
小鳥老師專萌小分隊

神都不知道的工作組
·小嶋老師專萌小·分隊

YUZURU...
LET'S GO HOME.
...BEEN LIVING ON BY WATCHING YOU.
神都不知道的工作組
小嶋老師專屬小分隊
TAKUMI, HERE YOU GO!
IS YOUR BODY OKAY?
DOES ANYTHING HURT?

IT'S OKAY.
DON'T COME NEAR ME. THE RITUAL'S NOT OVER YET!
I DON'T CARE WHAT YOU DO TO ME.
I WILL STAY BY YOUR SIDE.

Rattle
GEEZE. SHE SURE IS PUSHY.
WHY? JUST GO TOMORROW.
IT'S EARLY IN THE MORNING, SO WHY DON'T YOU JUST THROW IT OUT NOW.
YUZURU!?
RYOSUKE!

神都不知道的工作組
•小嶋老師專萌小分隊•

神都不知道的工作組
小編老師開小分

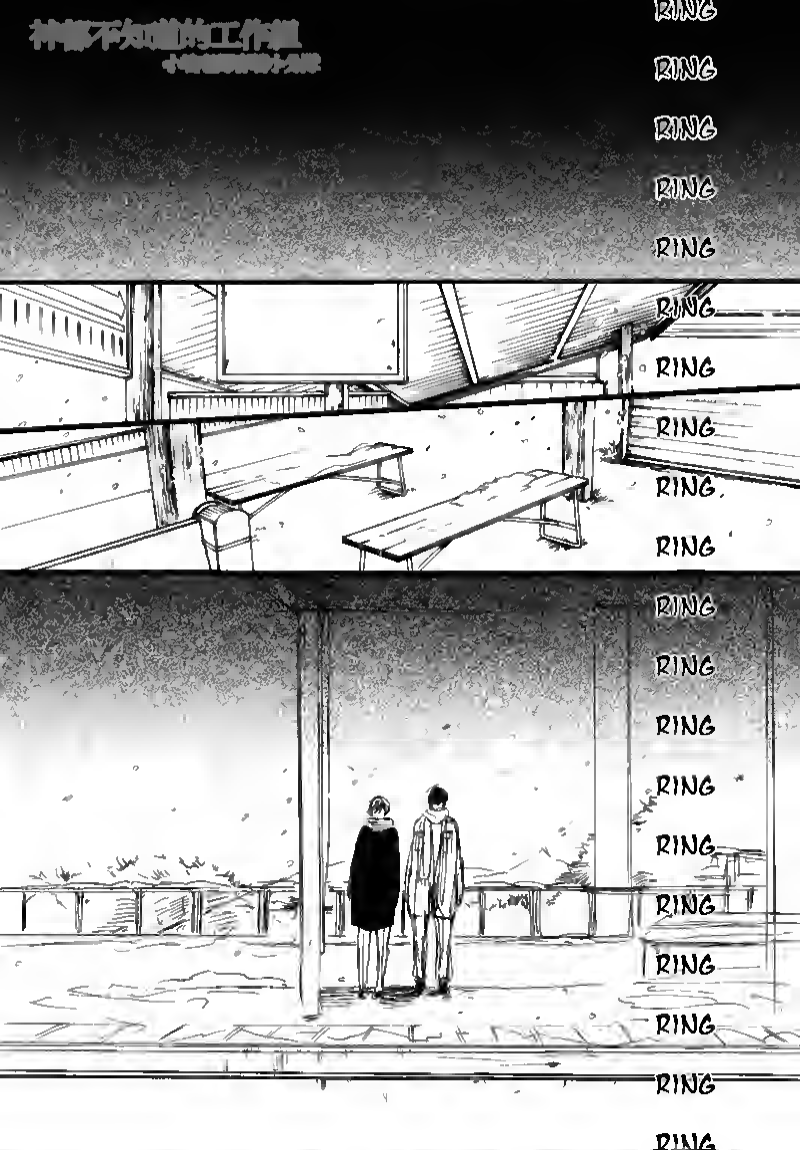
NO MATTER WHAT, I WILL ALWAYS BE YOUR BRO-THER..
SO DON'T WORRY!
PULL
I LOVE ..
THIS PART ABOUT YOU THE MOST.
YOU ARE MY SELF-RIGHTEOUS YOUNGER BROTHER

...STUPID BROTHER.
NOT LONG AFTER THAT, AN ANNOUNCEMENT FOR THE SEARCH OF YUZURU, WHO DISAPPEARED FROM THE HOSPITAL, BEGAN.

IF YOU FIND ANY-THING,
PLEASE LET US KNOW.
THANKS FOR YOUR COOPERA-TION.
神都不知道的工作組
THEY PROBABLY
WON'T FIND ANYTHING
AH...

-WHAT'RE YOU DOING?
GRIEVING FOR THE LOSS OF A LOVED ONE.
FROM THE START...
EVERY-THING'S A MESS.
ALTHOUGH ..
I GOT AN ID CARD FROM TAKUMI,

I KNEW THAT THE ONLY ONE—
IN TAKUMI'S EYES WAS YUZURU.
YET EVEN SO..
I STILL WANT TO STAY BY HIS SIDE.
神都不知道的工作組


RING
RING
RING
RING
RING
RING
RING
RING
RING
RING
RING
RING
RING
RING
RING
RING
RING
RING
RING
RING
RING
RING

RING

RING

RING

RING

RING

RING

RING

RING

RING

RING

RING

RING

RING

RING

RING

RING

RING

RING

RING

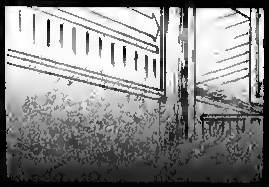
RING

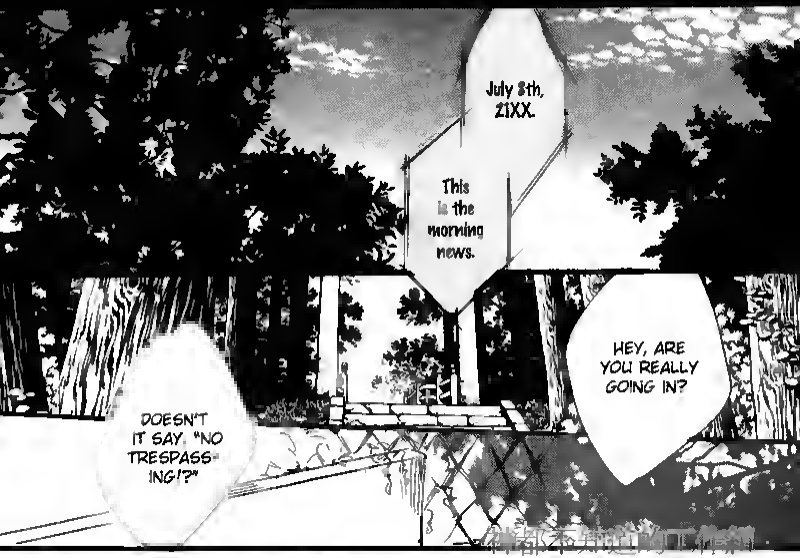
RING

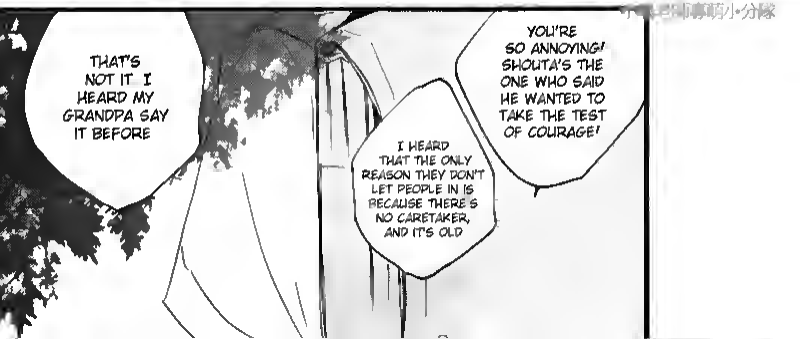
RING

RING

神都不知道的工作組
小鳴老師專萌小分隊




July 8th, 21XX.
This is the morning news.
HEY, ARE YOU REALLY GOING IN?
DOESN'T IT SAY, "NO TRESPASSING!?"


YOU'RE SO ANNOYING! SHOUTA'S THE ONE WHO SAID HE WANTED TO TAKE THE TEST OF COURAGE!
I HEARD THAT THE ONLY REASON THEY DON'T LET PEOPLE IN IS BECAUSE THERE'S NO CARETAKER, AND IT'S OLD
THAT'S NOT IT. I HEARD MY GRANDPA SAY IT BEFORE

THERE USED TO BE A MAN EATING DEMON WHO LIVED HERE AND CAUSED A LOT OF SPIRITING AWAY EVENTS...!
OOOHHH...
L-LIAR!
IT'S TRUE!!
I HEARD EVEN THE POLICE CAME!
BE REALISTIC! HOW COULD THERE BE SUCH A THING!?
AND MY MOM SAID THAT THEY WERE GOING TO TEAR THIS PLACE DOWN THIS SUMMER.
AH...!
THEN WHY DON'T YOU GO?
It's not scary at all, is it?
HOW...
STUPID!

神都不知道的工作組
小鳥老師專屬小分隊

神都不知道的工作組
小學老師與小幼條

HOW COULD YOU SCARE HIM LIKE THAT?
I DIDN'T SCARE HIM.
Sigh
You scared him. Stop it!
It's all because he entered somewhere he wasn't supposed to!
THIS PLACE...
I HEARD THIS PLACE...
HAS A MAN-EATING DEMON THAT SPIRITS PEOPLE AWAY...
SO I...

THEY'RE ALL JUST OLD TALES.

ARE YOU AN IDIOT?
CAME TO TEST MY COUR-AGE..

THERE ARE NO SUCH THINGS.
Why're you doing that, Takumi...

MAN-EATING DEMONS NOR SPIRITING AWAY...

神都不知道的工作組
小鳴老師專研小分隊

YOU MUST TREASURE...
YOUR FAMILY.
Uh-huh!
EVEN THOUGH HE WAS JUST BORN AND CAN'T TALK YET, HE'S SUPER CUTE!
HIS NAME IS TA-KUMA!
OH, YOU HAVE A BROTHER?
His face feels so stretchy!
Hah...
AH, HE SMILED!
ALL THE MORE REASON TO REFRAIN FROM DOING THIS KIND OF STUFF
ALRIGHT HURRY UP AND GO HOME.
YOU'LL GET HURT IF IT TURNS DARK
小鳴老師專萌小分隊

神都不知道的工作組
•小鳥老師專萌小分隊

Fssshhh
神都不知道的工作組
上帝老師專防小分隊

神都不知道的工作組
小編老師高萌小分隊

AS LONG AS I YEARN FOR YOU, I AM GLAD .

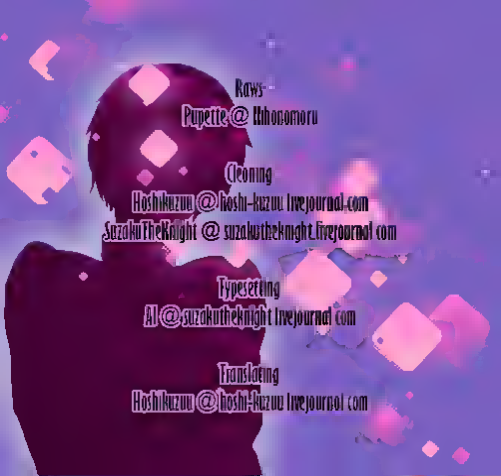
WHENEVER I DREAM OF YOU.

A COUPLE HUNDRED YEARS OR A COUPLE THOUSAND YEARS, IT DOESN'T MATTER.

SO PLEASE LET ME STAY BY YOUR SIDE

Let me
stay by your
eternal side.

The End


Raws
Pupette @ Hhonomoru
Cleaning
Hoshikuzuu @ hoshi-kuzuu livejournal com
SuzakuTheKnight @ suzakutheknght livejournal com
Typesetting
Al @ suzakutheknght livejournal com
Translating
Hoshikuzuu @ hoshi-kuzuu livejournal com